

**FAQ**

**LEGGE REGIONALE 8 SETTEMBRE 1999, N° 25**

**“Disposizioni attuative dell’articolo 8, comma 3, della legge regionale 3 novembre 1998, n. 52  
(Disciplina dello svolgimento della quarta prova scritta di francese agli esami di Stato in  
Valle d’Aosta)”**

**Domande e risposte relative alla disciplina e validità dell’attestato rilasciato a seguito del  
superamento della quarta prova scritta di francese agli esami di Stato in Valle d’Aosta.**

**A) Quarta prova scritta di francese agli esami di stato in Valle d’Aosta.**

1. La certificazione rilasciata a seguito del superamento della quarta prova scritta di francese agli esami di Stato comporta un **esonero permanente?**  
**Si** per l’accesso alle qualifiche docenti ed educative del comparto scuola che richiedono il diploma di istruzione di 2° grado;  
**No** per l’accesso alle qualifiche docenti ed educative del comparto scuola che richiedono un diploma di laurea.
2. Se possiedo la certificazione del superamento della quarta prova scritta di francese agli esami di stato e **un titolo di studio di livello universitario valido per l’accesso all’insegnamento** come posso ottenere l’esonero permanente dall’esame di accertamento della lingua francese?  
Posso ottenere l’esonero permanente se ho compiuto specifici percorsi interni alla formazione universitaria oppure frequentando corsi di formazione organizzati dall’Amministrazione regionale.
3. Quali sono i **percorsi interni alla formazione universitaria** che comportano un esonero permanente dall’accertamento della conoscenza della lingua francese?

Il compimento di percorsi interni alla formazione universitaria è riconosciuto a chi è in possesso di uno dei seguenti titoli:

- Laurea o diploma universitario conseguiti in corsi universitari convenzionati con l'Amministrazione regionale o in corsi dell'Università della Valle d'Aosta che prevedono rilevanti percorsi di studi in lingua francese;
- Laurea in scienze della formazione primaria conseguita presso l'Università della Valle d'Aosta;
- Diploma rilasciato dalla scuola di specializzazione per la formazione degli insegnanti della scuola secondaria conseguito in Valle d'Aosta;
- Laurea o diploma universitario conseguiti in Università o Istituti universitari francofoni;
- Laurea o diploma universitario riconosciuti contemporaneamente in Italia e Francia a seguito di accordi bilaterali;
- Laurea in lingue valida per l'accesso all'insegnamento della lingua francese nelle scuole secondarie;
- Laurea o diploma universitario conseguiti al termine di percorsi formativi che abbiano previsto periodi riconosciuti di studio in università o istituti universitari francofoni;
- Titolo di specializzazione post-laurea conseguito presso università o istituti universitari francofoni.

### **B) Corso di formazione previsto dalla L.R. 25/1999**

4. **Quando** viene **pubblicato il bando del corso di formazione** per il comparto scuola previsto dall'art. 3 L.R. 25/1999?

Il bando del corso di formazione viene pubblicato sul sito [www.scuole.vda.it](http://www.scuole.vda.it) – nella sezione docenti – L.R. 12/93 e L.R. 25/99 indicativamente alla fine del mese di dicembre dell'anno precedente a quello in cui si terrà il corso (es: corso aprile 2011 – pubblicazione bando dicembre 2010).

5. **Quando** si svolge il **corso di formazione**?

Il bando del corso, reperibile sul sito [www.scuole.vda.it](http://www.scuole.vda.it) – nella sezione docenti – L.R. 12/93 e L.R. 25/99, prevede la data di svolgimento del corso che indicativamente si tiene ogni anno nei mesi di marzo/aprile.

6. **Quando** devo presentare la **domanda di iscrizione** al corso di formazione?

Il bando del corso, reperibile sul sito [www.scuole.vda.it](http://www.scuole.vda.it) – nella sezione docenti – L. 12/93 e L. 25/99, prevede il termine di presentazione delle domande. Indicativamente nel mese di gennaio.

7. **Dove** devo presentare la **domanda di iscrizione** al corso di formazione?

Al Sovrintendente agli studi, P.zza Deffeyes n° 1 – 11100 Aosta.

8. Quali sono i **requisiti** di ammissione al corso?

- Possesso della certificazione del superamento della quarta prova scritta di francese agli esami di stato in Valle d'Aosta;
- Titolo di studio di livello universitario valido per l'accesso all'insegnamento.

9. Qual è la **durata** del corso?

35 ore.

10. Come si **struttura** il corso?

- Parte comune didattico-pedagogica;
- Parte specifica per aree ed ambiti disciplinari.

11. A chi viene rilasciato **l'attestato di compimento del percorso formativo**?

A coloro che abbiano frequentato l'80% delle ore di durata del corso ed abbiano dimostrato l'impegno partecipativo mediante la presentazione e la discussione in lingua francese di una relazione finale individuale.

12. Se **non presento la domanda** di iscrizione al corso di formazione **in tempo utile** che cosa posso fare?

Posso partecipare all'esame di accertamento della piena conoscenza della lingua francese ai sensi della L.R. 12/93 che si tiene annualmente.

Département surintendance des écoles  
Dipartimento sovrintendenza agli studi

11100 Aoste  
1, place Deffeyes  
téléphone +39 0165273207  
télécopie +39 0165273275

11100 Aosta  
piazza Deffeyes, 1  
telefono +39 0165273207  
telefax +39 0165273275

[istruzione@regione.vda.it](mailto:istruzione@regione.vda.it)

[www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it)

C.F. 80002270074